



# MESTO KOMÁRNO

Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Naše číslo: 2931/8746/OPaVP/2020

Komárno, 12.03.2020

## **ZÁPISNICA z 6. zasadnutia Komisie pre digitalizáciu a transparentnosť MsÚ v Komárne konaného dňa 12.03.2020**

### **Program rokovania:**

1. Otvorenie zasadnutia
2. Návrh verejného obstarávania na vytvorenie webovej stránky mesta Komárno
3. Rozvoj spoločnosti Com-média s.r.o.
4. Rokovanie o zmluve uzatvorenej so spoločnosťou Slovanet, a.s.
5. Rozvoj mestského informačného systému
6. Ostatné návrhy
7. Ukončenie zasadnutia

### K bodu číslo 1 – Otvorenie zasadnutia

- Pán predseda Dávid Kovács otvoril 6. zasadnutie Komisie pre digitalizáciu a transparentnosť MsÚ v Komárne o 13:03 hod. za účasti členov a zamestnancov Mestského úradu Komárno. (prezenčná listina je prílohou zápisnice).

**Nepřítomní – požiadali o ospravedlnenie: 1**

**Neskorší príchod ohlásili: 0**

### **Ďalší prítomní:**

- prizvaný pán primátor Mgr. Béla Keszegh
- prizvaná vedúca OPaVP MsÚ KN Mgr. Gyöngyike Tóthová
- prizvaní zamestnanci Referátu informatiky a bezpečnosti inf. systémov
- prizvaný pán Péter Czékus riaditeľ Com-média s.r.o.

Počet členov, ktorí sa pri otvorení rokovania prezentovali je z 9 členov 8, preto sa dá skonštatovať, že dnešné zasadnutie komisie je uznášaniaschopné, keďže je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých členov. Za zapisovateľku zápisnice určili Ing. Tímeu Ferenczi.

- Zápisnica zo 6. zasadnutia Komisie pre digitalizáciu a transparentnosť konaného dňa 12.03.2020



# MESTO KOMÁRNO

Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno

## K bodu číslo 2 – Návrh verejného obstarávania na vytvorenie webovej stránky mesta Komárno

Pán predseda dal odsúhlasiť komisiou program zasadnutia.

Hlasujú: Kovács Dávid, Marcinko Adrián, Krisztián Kertai, András Belucz, Zoltán Wurczell, Tibor Fonód, Jozef Múcska, Andrej Jancsó.

### **Výsledok hlasovania č. 1/2020:**

**k návrhu:** kto súhlasí s programom 6. zasadnutia?

Počet všetkých členov: 9

Počet prítomných členov: 8

Za: 8

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 1/2020).**

Pán predseda komisie poprosil svojho zástupcu, aby začal s pripomienkami k prvej téme. Pán Marcinko: dôkladne prezrel dokument a navrhol komisii zmeny, o ktorých sa potom rokovalo. Dokument s požiadavkami na obstarávanie sa zakladá na verejnom obstarávaní webovej stránky mesta Trenčín. V prípade chýbajúcich údajov, cien sa dohodli, že ich úrad doplní na ďalšie zasadnutie. Prerokované body:

- pri časti mesto chýba preklad do maďarského jazyka,
- na 3. strane musí byť aj support,
- za 12 mesiacov by tam mala byť nie len údržba alebo aj vývoj?
- podľa dohody členov sú potrebné 3 referencie podobného typu, aby také firmy podali referencie, ktoré už robili portál, buď stránku mestského úradu.
- na 4-tej strane kde je uvedená požadovaná forma ponúk doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku, nepotrebuje úrad preklad do slovenského jazyka? Súhlasili, že cenová ponuka musí byť preložená do slovenského jazyka, úradné potvrdenia nie.
- na strane č. 7 – zadanie, je v ňom priveľa funkcií, ktoré ani nie sú potrebné, nebudú ani využívané, len zvyšujú cenu, úrad nech vyberie funkcie, ktoré budú potrebné.
- aktívne informovanie verejnosti je automatická funkcia, alebo by to malo fungovať ako newsletter? Automaticky by dostali email o novinkách?
- open source môže ostať.
- prosba pána primátora je, aby koncepcia bola na 3 roky a každý rok by priložili k tomu balík peňazí, takto by bolo zabezpečené digitálne zázemie.

Pán primátor odišiel z miestnosti o 13:08 hod..

Pán predseda: nakoľko webstránka je kompatibilná ku každému zariadeniu aj k mobilom, tak si myslí, že nie je potrebná aplikácia.



# MESTO KOMÁRNO

Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Do miestnosti prišiel pán Péter Czékus o 13:21 hod..

Pán Marcinko pokračoval ďalej:

- našiel v prílohe bod štatistiky o vyhľadávači, aký vyhľadávač má byť vo vypísaní? Pán predseda prekontroloval s komisiou verzie vyhľadávačov a vybrali si verzie po januári 2014.

- do zadania by dal ochranu osobných údajov, GDPR aby tam bolo zadefinované.

- návrh technického riešenia siete by bolo treba spresniť. Zadefinovať prepojenie na sociálne siete, zdieľanie. V prípade prepojenia na sociálne siete čo myslieť, majú tam dať funkciu zdieľania? Členovia sa rozhodovali o možnostiach.

- netreba pripojiť všetky tri najvyužívanejšie sociálne siete, stačí len keď tam nechajú Facebook.

- v časti časového zobrazovania po sekciách je zabudované na stránke systém na reklamu. Pán predseda si myslí, že je to miesto na reklamu vlastných podujatí.

- v dokumente je aj mapa, ktorá by však mohla patriť do časti riešenie udalostí.

- v prípade migrácie dát sa dohodli, že by bolo vhodné nechať aj starú stránku a z nej by sa staré údaje nemuseli natiahnúť na novú. Od mesta potrebujú vedieť ktoré sú tie údaje, ktoré musia byť v zmysle zákona na tejto novej stránke. Podľa pána Suplicza všetky dokumenty, ktoré sú na stránke by mali byť funkčné, mali byť dostupné, živé, bez zásahu úradu.

- v časti zabezpečiť migráciu údajov zo súčasných portálov, nech sú údaje napísané v prílohe a táto nech je každému preposlaná.

- pán Wurczell navrhuje zapísať, aby sa dalo do druhého mesiaca preniesť nevyužitý pracovný čas.

- pán predseda: nech dajú 20 hodín na support a nech zadajú nad rámec za koľko by spravili jednu hodinu. Pán Jancsó: nech dajú kapacitu 20 hodín, nech dajú cenu na 1 hodinu za support a nech garantujú hodiny, za ktoré si nebudú pýtať financie, nakoľko keď nebudú tieto hodiny využité, tak ich nevyfakturujú. Pán Belucz dostal slovo, jemu sa páči tých 20 hodín a to riešenie, keď bude mať mesto možnosť čokoľvek si prosiť bez zdĺhavého schvaľovacieho procesu Zastupiteľstva. Pán Fonód: posledná verzia, ktorá bola teraz povedaná sa mu páči. Pán Marcinkó mu dopomohol, tak má byť 20 hodín rezerva, open source, 12 mesiacov zadarmo.

- pán predseda poprosil zamestnancov Mestského úradu, aby do dokumentu bolo zapísaných 20 hodín, ktoré netreba využiť, keď firma nevyužije, tak nevyfakturuje, aby to bola variabilná zložka a aby ju bolo možné presunúť. Pán Suplicz doložil, že nebudú vyplatené, ale bude to zabezpečené, že v prípade potreby tam bude tých 20 hodín. Pán predseda prosí úrad, aby ich informovali o akýchkoľvek zmenách.

- ďalšia časť dokumentu je zadefinovať prehľadávače, verziu prehľadávačov. V Chrome je nová verzia Blink, Webkit sa končil v roku 2013. Pri Firefox bola veľká zmena v roku, pri Explorer prešli z 11-tej verzie tak isto v roku 2013. V referencii by mala byť verzia teda po januári 2014, aby bolo kompatibilné s touto verziou.

- v dátovej migrácii sa vyberie časť v zátvorke a tu úrad zadá ktoré dáta sa budú prenášať a ktoré nie.

- pán Jancso: nevidel dokumentáciu ku vývojovej časti. Pán predseda doložil, že podanie dokumentácie je určite zrejmé pre firmy, ale prosí úrad, aby sa dostala tam požiadavka, aby odovzdali kompletnú dokumentáciu s údajovým listom.



# MESTO KOMÁRNO

Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Pán Suplicz: keď sa skončí spolupráca, tak aby mali aj iný prístup k tým dátam. Pán Jancso: aby tam bol popis funkcií, ako fungujú, ako má s tým nová firma pracovať. Pán predseda: tak nech je zapísaná kompletná technická dokumentácia.

Pán predseda: treba určiť členov do komisie verejného obstarávania. Budú 4 členovia, ktorí budú mať právo na rozhodovanie a jeden, ktorý nebude mať. Podľa jeho mienky by sa mali vybrať do novej komisie členovia, ktorý majú právo na rozhodnutie, sú fachmani. Ten člen komisie, ktorý chce podať cenovú ponuku do obstarávania, nemôže byť členom rozhodujúcej komisii o obstarávaní. Rozhodlo sa, že členovia budú Jozef Múcska, Andrej Jancsó, Adrián Marcinkó. Ako člen, ktorý nemá právo rozhodnúť by bol pán predseda Dávid Kovács. Štvrtého člena, ktorý rozhodne by mohlo vybrať mesto. O tomto by sa mohlo teraz hlasovať. KPán predseda sa spýtal od komisie, kto podporí toto rozhodnutie?

Hlasujú: Kovács Dávid, Marcinko Adrián, Krisztián Kertai, András Belucz, Zoltán Wurczell, Tibor Fonód, Jozef Múcska, Andrej Jancsó.

## **Výsledok hlasovania č. 2/2020:**

**k návrhu:** členovia budú Jozef Múcska, Andrej Jancsó, Adrián Marcinkó. Ako člen, ktorý nemá právo rozhodnúť bude Dávid Kovács. Štvrtý člen, ktorý rozhodne vyberie mesto.

Počet všetkých členov: 9

Počet prítomných členov: 8

Za: 8

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 2/2020).**

Pán predseda sa spýtal koľko má byť cena? Podľa pána Marcinka 20.000 eur je veľa. Pán Jancso by dal radšej 30.000 eur. Pán predseda povedal, nech sa nastaví väčšia cena a keď budú firmy súťažiť, tak pravdepodobne vyhrá najmenšia cena. Firmy ktoré chcú vyhrať dajú k svojim možnostiam čo najnižšiu možnú cenu. Pán Marcinko doložil, že na cenu je len 10 bodov. Pán predseda: tak by mohlo byť 25.000 eur a členovia súhlasia, že bez DPH. Začína sa hlasovanie.

Hlasujú: Kovács Dávid, Marcinko Adrián, Krisztián Kertai, András Belucz, Zoltán Wurczell, Tibor Fonód, Jozef Múcska, Andrej Jancsó.



# MESTO KOMÁRNO

Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno

---

## **Výsledok hlasovania č. 3/2020:**

**k návrhu:** kto podporí cenu 25.000 eur bez DPH?

Počet všetkých členov: 9

Počet prítomných členov: 8

Za: 8

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 3/2020).**

Pán predseda: kto podporí tieto požiadavky na verejné obstarávanie s dopísanými kritériami?

Hlasujú: Kovács Dávid, Marcinko Adrián, Krisztián Kertai, András Belucz, Zoltán Wurczell, Tibor Fonód, Jozef Múcska, Andrej Jancsó.

## **Výsledok hlasovania č. 4/2020:**

**k návrhu:** kto podporí tieto požiadavky na verejné obstarávanie s dopísanými kritériami?

Počet všetkých členov: 9

Počet prítomných členov: 8

Za: 8

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 4/2020).**

Pán Marcinko sa spýtal, či dostanú z tohto dokumentu, ktorý teraz prerokovali aj členovia? Pani Tóthová odpovedala áno, následne sa spýtala ako to bude s logom? Pán predseda: podanie firiem bude obsahovať aj veci ohľadom dizajnu, komisia to bude zvlášť bodovať. Pán Marcinko: bude o tom aj workshop so záujemcami. Pán predseda po prekontrolovaní zadania, po prerokovaní témy uzavrel tento bod.



# MESTO KOMÁRNO

Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno

---

K bodu číslo 3 – Rozvoj spoločnosti Com-média s.r.o.:

Pán predseda privítal pána riaditeľa spoločnosti Com-média, pána Czékusa o 14:23 hod..

Pani Tóthová, pán Nagy a Suplicz odišiel z miestnosti o 14:23 hod..

Dostali 3 ponuky, 3 verzie, poprosili bývalého riaditeľa aj pána Czékusa, aby prezentovali cenovo aj technicky výhodnú verziu, aby pán riaditeľ povedal prečo je to a to pre nich výhodné, keď sa komisia rozhodne pre najlacnejšiu verziu čo to bude znamenať pre spoločnosť.

O 14:44 hod. prišla do miestnosti pani Tóthová, pán Suplicz a Nagy. Pán Suplicz o 14:48 hod. odišiel z miestnosti. Pán Suplicz o 14:51 hod. prišiel do miestnosti.

Pán Czékus prehovoril v ktorej verzii je aké zadanie, prečo by to pre Mestskú televíziu bolo dobré, nakoľko pri niektorých častiach neboli presné sumy, požiadavky, preto prosí komisia pána Czékusa, aby tieto dal pripraviť na ďalšie zasadnutie komisie. Pán predseda: dal komisii hlasovať len to, kto schvaľuje spoločnosti 8.100 eur?

Hlasujú: Kovács Dávid, Marcinko Adrián, Krisztián Kertai, András Belucz, Zoltán Wurzcell, Tibor Fonód, Jozef Múcska, Andrej Jancsó.

## **Výsledok hlasovania č. 5/2020:**

**k návrhu:** kto schvaľuje spoločnosti 8.100 eur?

Počet všetkých členov: 9

Počet prítomných členov: 8

Za: 8

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval: 0

**návrh je prijatý (č. uznesenia 5/2020).**

Pán predseda: je možné spraviť zmeny, komisia schválila sumu. Pán Czékus: prinesie na ďalšie zasadnutie cenovú ponuku na diskové pole, o webstránke napíše čo chce komisia. Pán Czékus poďakoval komisii za spoluprácu a rozlúčil sa s členmi.

Pán Czékus odišiel z miestnosti o 14:56 hod..



# MESTO KOMÁRNO

Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno

---

## K bodu číslo 4- Rokovanie o zmluve uzatvorenej so spoločnosťou Slovanet. a.s.

Pán predseda podal slovo pani Tóthovej, aby vedela odprezentovať o čo sa jedná pri zmluve so spoločnosťou Slovanet. V januári 2016 bolo vypísané verejné obstarávanie, čo bolo aktualizované v októbri 2017. Boli väčšie požiadavky, úrad potreboval viac služieb. Mala takú predstavu, že vybaví zmeny s dodatkom číslo 2 a pred komisiu prinesú dodatok, ale úrad sa rozhodol inak. Komisiu by chceli informovať v akej situácii sú a keď bude komplexný dokument, tak im to predložia. Pán predseda zisťoval konkrétne o čom je táto zmluva, viacerí členovia sa do diskusie zapojili. Pán Kertai určite odporúča úradu, aby si premysleli či potrebujú túto linku, však stojí mesačne cca. 800 eur, čo je veľká suma. Pravdepodobne virtuálna kapacita úložiska už nie je postačujúca, toto by bolo treba radšej navýšiť. Pán Suplicz povedal, že od Slovanetu je len záložná linka za cca. 300 eur. Pán predseda zistil, že je to zmluva, ktorá obsahuje licencie. V prípade vypísania nového verejného obstarávania na cloud pravdepodobne obstarávanie vyhrá iná firma a zase musia údaje premigrovať. Pán Suplicz: potvrdil, že je to problém. Pán predseda: keď bude obstarávanie, tak je veľká šanca na to, že vyhrá iná firma. Spýtal sa či tu má niekto informácie o tom, či údajová migrácia bude úspešná? Pán Suplicz: bude úspešná, len dôležité je to, koľko to bude trvať. Pán predseda doložil, nakoľko sa tu jedná o fungovanie Mestského úradu. Pán predseda: na ďalšie zasadnutie komisie prosí o návrh obstarávania, prosí o doloženie odborného vyjadrenia, aby toto komisia mohla schváliť. Posúdil, že si treba vyprosiť ponuku aj od iného, odporúča Telekom.

## K bodu číslo 5 – Rozvoj mestského informačného systému

Pán primátor povedal, že treba zabezpečiť vývoj aj hardvérov aj softvérov v rámci Mestského úradu. Pán predseda prosí, aby bolo dané na papier presne čo chce úrad, za koľko a ako. Tam kde chcú spraviť vývoj aký je tam stav, aby sa vedela komisia rozhodnúť. Prosí, aby tieto požiadavky na obstarávanie videla aj komisia. Keď už vedia, na ktoré oddelenie koľko počítačov, aké softvéry potrebujú, tak nech sú tieto údaje pred nimi. Pani Tóthová doložila, že úrad potrebuje rýchlo licencie.

Pán Jancsó sa spýtal či je potrebný Libre office? Pán Suplicz: aj oni vedia, že je možný open source, ale počítače fungujú na office platforme, všetko treba zmeniť, len to trvá nejaký čas. Ako príklad povedal, že hromadná korešpondencia nefungovala v Libre office. Od Ministerstva vnútra prišiel dokument v ODT, keď to používajú na Ministerstve, tak prečo by to nevedeli využívať tu. Ľudia sú zvyknutí na Office, myslia si, že je dobrý. Pán Jancsó: ostatné mestá, Ministerstvo využíva toto, tak by sa dalo preškoliť na tento systém aj zamestnancov tu, aby sa ušetrili financie.

Pán predseda chce na budúce posedenie vedieť koľko počítačov má úrad, prečo nie sú využívané, aký hardvér je potrebný do nich.



# MESTO KOMÁRNO

Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno

## K bodu číslo 6 – Ostatné návrhy

Pán Fonód začal ako prvý, ku časti transparentii by rád navrhol niečo. V prípade účtovníctva, televízie, čohokoľvek, informácie úradu, z mesta by bol rád, keby boli dostupnejšie. Myslí na to, že pod mesto patriace spoločnosti nezdierajú informácie s obyvateľmi napríklad na platforme mesta alebo na vlastnej platforme, a prosí komisiu, aby boli na to zaviazaní. Potrebuje informácie z každého segmentu a na jednom mieste. Všetko vie zatiaľ zistiť len cez VZN na takej platforme, kde sa dá vyhľadávať pomocou kľúčového slova len ťažko. Vyjde veľa možností, takže by bolo dobré, keby sa dozvedel o veciach školy na stránke školy a nie na stránke mesta. Pán predseda povedal, že pre transparentiu komisia bude bojovať, pozrie sa na tieto chýbajúce veci. Obyvatelia si vyhľadávajú informácie na Facebook stránke, nie na webovej stránke, čo nie je to isté, toto veľmi nie je akceptovateľné. Pán predseda navrhol, aby túto požiadavku pán Fonód poskladal, dajú ju odsúhlasiť, tak sa dostane tento návrh k pánovi primátorovi, ktorý začne tento problém riešiť. Pán Marcinko dúfa, že v transparentii pomôže aj nová webstránka. Pán predseda uzavrel tému s tým, že čaká návrh na ďalšie zasadnutie.

## K bodu číslo 7 – Ukončenie zasadnutia

Pán predseda Dávid Kovács po rokovaní poďakoval komisii, každému poprial v tomto ťažkom období veľa zdravia, následne ukončil 6. zasadnutie Komisie pre digitalizáciu a transparentnosť MsÚ v Komárne. Ukončenie bolo o 15:31 hod..

V Komárne, 16.03.2020

  
.....  
**Dávid Kovács**  
Predseda komisie

  
.....  
**Ing. Tímea Ferenczi**  
Zapisovateľka zápisnice

Zápisnica je vyhotovená v skrátenej forme a obsah rokovania je podrobne zachytený na zvukovom zázname, ktorý je prístupný na sekretariáte zástupcov primátora na Mestskom úrade v Komárne. Prílohy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zápisnice: pozvánka, program zasadnutia, prezenčná listina.